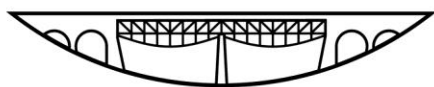




# BIATORBÁGY



VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

2051 Bátorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/113,142

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: hivatal@batorbagy.hu • www.batorbagy.hu

Iktatószám: T-64-7/2013. Ügyintéző: Pénzesné Szép Anna

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Bátorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2013. május 23-án megtartott zárt üléséről.

**Jelen vannak:**

Tarjáni István	polgármester
Szakadáti László	alpolgármester
dr. Kovács András	jegyző
Barabás József	képviselő
Fekete Péter	képviselő
Kecskés László	képviselő
Dr. Kelemen Gáspár	képviselő
Koleszár Kázmér	képviselő
Nagy Tibor	képviselő
Dr. Palovics Lajos	képviselő
Sólyomvári Béla	képviselő
Varga László	képviselő
Pomaházi Krisztina	igazgatási osztályvezető

**Az ülésen nem jelent meg:**

Dr. Lehel István	képviselő
------------------	-----------

**Meghívott:**

Hingyiné Molnár Ildikó	pályázó (Az óvodavezetői pályázat elbírálásánál)
------------------------	--

**Tarjáni István:** Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a testület határozatképes. Javaslatot tesz a napirendre, a kiküldött meghívótól eltérően. Javasolja az óvodavezetői pályázat elbírálásáról szóló napirendet elsőként tárgyalni.

**Napirend:**

**14) Óvodavezetői pályázat elbírálásáról**

Előadó: jegyző

**15) A Nagy u 22. szám alatti ingatlan önkormányzati tulajdoni hányadának elidegenítésre történő kijelöléséről**

Előadó: polgármester

**16) Gyermekszületési támogatási ügyben hozott határozat ellen benyújtott fellebbezés elbírálásáról**

Előadó: polgármester

**17) Török Henrik Pedagógus Díj adományozásáról**

Előadó: Oktatási Bizottság elnöke

**18) „Szép porta Biatorbágyért” cím adományozásáról**

Előadó: polgármester

**19) Biatorbágyért kitüntetés adományozásáról**

Előadó: Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság elnöke

**20) Biatorbágyért Életműdíj adományozásáról**

Előadó: Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság elnöke

**21) Geréby Imre Köztisztviselői Díj adományozásáról**

Előadó: Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság elnöke

**14) Óvodavezetői pályázat elbírálásáról**

Előadó: jegyző

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Kérdezi, hogy a képviselő-testület meg kívánja-e hallgatni személyesen az óvodavezetői állásra pályázót?

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 8 igen, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor, Kecskés László és Dr. Kelemen Gáspár nem szavazott) határozathozatal mellőzésével – meg kívánja hallgatni a pályázót.

**Tarjáni István:** Hingyiné Molnár Ildikót tájékoztatja, hogy a testület úgy döntött, hogy szeretné őt most is meghallgatni. Kérdezi, hogy kívánja-e a pályázatát szóban kiegészíteni?

**Hingyiné Molnár Ildikó:** Nem kívánja kiegészíteni, ha kérdés van, szívesen válaszol. Röviden bemutatkozik: 2004 óta él Biatorbágyon és 2006 óta az óvoda pedagógusa. Nem érkezett Biatorbágyra olyan ambíciókkal, hogy vezető szerepbe lépjen. Izgult a nevelőtestülettől és a szakmai munkától. Pozitív csalódásként élte meg, hogy magas színvonalon, harmonikus, kiegyensúlyozott munka folyik. Bízgatás nyomán lépett erre az útra, hogy vállalkozzon a pályázati folyamatra, hogy megpróbálja ebben a mederben tartani az óvodák működését, a hagyományokat megőrizve, stabilan működjön az óvoda Biatorbágyon.

**Dr. Kelemen Gáspár:** Saját elhatározásából döntött így?

**Hingyiné Molnár Ildikó:** Igen. Saját felelősségérzete, a kollégák, a gyerekek, a családja motiválta.

**Szakadáti László:** Köszönti, mint jelöltet, mint egyetlen jelöltet és várományosát az óvoda élén. Mint a legtöbb magyarországi közösség, Biatorbágy is nagyon sok ellentéttel szabdalt és küzdött az utóbbi 20-25 évben, de ezen a területen az egyik legbékésebb, az egyetlen igazi békés sziget az óvodák területe volt. Jól esett mindenkinek, a családoknak, közéleti embereknek, a hivatal dolgozóinak, intézményeknek. Azt kívánja, hogy maradjon ugyanaz és továbbra is az a kis békés, mosolygós, szeretetteljes légkör, finom illat lengje be az óvodákat, amit megszoktak. Sok sikert kíván.

**Dr. Palovics Lajos:** Jó munkát szeretne kívánni és Isten áldását kéri vezetői és óvodapedagógusi munkájára. Kéri, bírja ki a képviselő-testülettel kapcsolatos dolgokat. Úgy vette észre – amelynek részben oka volt ő is – , hogy nehéz, a most 12 dühös embert munkáját kibírni. Azokat az ellentmondásokat, amelyeket gondolnak magukban, azt kívánja, sikerüljön és eredményesen tudjon gyermekeik nevelésében működni. Köszöni az eddigi munkáját és a jövőt előre is.

**Hingyiné Molnár Ildikó:** Köszöni és reméli, nem fog csalódást okozni. Béketűrő és konszenzusereső ember. Bíz benne, hogy sikerül megtalálni a közös hangot és az együttműködés útját.

**Tarjáni István:** Kéri, hogy a döntés idejére hagyja a képviselőket magukra, utána jelentkeznek ismét.

**Hingyiné Molnár Ildikó elhagyta a termet.**

**dr. Kovács András:** A pályázat jelen állapotában a pályázati kiírásnak megfelelő. Felhívja a figyelmet arra, hogy az esetleges hiánypótlás július 19-ig kell megtörténnjen, ezzel a kikötéssel fogadhatja el a képviselő-testület a pályázatot.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
91/2013. (05.23.) Öh. sz. határozata**

**A Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda vezetői pályázatának elbírálásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 10/2013. (01.31.) Öh. sz. határozatában pályázatot írt ki a Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda magasabb vezetői beosztásának betöltésére.

A képviselő-testület megállapítja, hogy a pályázati határidőn belül egy pályázat érkezett be, a pályázat megfelel a kiírás feltételeinek.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete amennyiben 2013. június 19-éig benyújtja a felsőfokú szakirányú végzettséget igazoló diplomáját, megbízza Hingyiné Molnár Ildikót 2013. augusztus 1-től 2018. július 31-ig a Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda vezetői feladatainak ellátásával.

Az intézmény vezetőjét a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvényben meghatározott illetmény, valamint közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII törvény 70. § alapján vezetői pótlék illeti meg, amely a pótlékalap 230%-a, ezen felül Biatorbágy Város Képviselő-testületének döntése alapján az alapilletmény 50%-nak megfelelő további bérkiegészítés (pótlék) illeti meg.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. augusztus 1.

**Hingyiné Molnár Ildikó visszajött a terembe.**

**Tarjáni István:** Tájékoztatja Hingyiné Molnár Ildikót, hogy a képviselő-testület megbízta az óvoda vezetésével, egyhangú szavazással. Gratulál és jó munkát kíván. Reméli, hogy ugyanaz a szeretetteljes légkör – amit alpolgármester úr is említett – megmarad az óvodákban.

**Hingyiné Molnár Ildikó:** Azon lesz és köszöni a bizalmat.

**Hingyiné Molnár Ildikó elhagyta a termet.**

**15) A Nagy u 22. szám alatti ingatlan önkormányzati tulajdoni hányadának elidegenítésre történő kijelöléséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az előterjesztés arról szól, hogy az önkormányzat az ingatlanban lévő tulajdonrészét el kívánja adni. Jelentkező van rá. Úgy gondolja, hogy ilyen közös ingatlanban lévő tulajdontól az a legjobb megoldás, ha értékesítik, mert sok mindenre nem tudják használni. A Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság tárgyalta és támogatta.

**Barabás József:** Egyetért azzal, hogy túl kell adni. Ha belegondolnak, nem egy olyan összeg, mintha különálló lenne, mert akkor kevés volna. Mivel ilyen feltételek vannak, azt mondja, hogy adják el.

**Dr. Palovics Lajos:** Sok éve megpróbálták eladni ugyanennek a családnak, de úgy se vásárolták meg, nem sikerült a szerződéskötés, hogy az önkormányzat segélyből kifizette volna. Akkor még éltek a lakásbérlelőkkel a kedvezmények, a lakásprivatizáció különböző nagy kedvezményekkel lehetséges volt. Most is úgy néz ki, hogy 25 év alatt törlesztené a vételi ajánlat szerint az illető a lakás árát. Mi történik akkor, ha most se lehet szerződést kötni? Erre van olyan lehetőség, hogy lakottan is el lehet adni ma már az ilyen lakásokat, de akkor jönnek újra a testület elé vagy döntsenek arról, hogy másik félnek nem lakónak adják el az ingatlanrészt.

**dr. Kovács András:** Arra van mód, hogy lakottan is el lehet adni. A szerződéskötésnél erre figyelmet fognak fordítani. A határozati javaslat úgy szól, hogy felhatalmazást kap a polgármester a további tárgyalásokra és a szerződéskötés előkészítésére. A végleges szerződés a képviselő-testület elé fog kerülni.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
92/2013. (05.23.) Öh. sz. határozata**

**Biatorbágy, Nagy u. 22. szám alatti ingatlan önkormányzati tulajdoni hányadának elidegenítésre történő kijelöléséről**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta Biatorbágy, Nagy u. 22. szám alatti ingatlan önkormányzati tulajdoni hányadának elidegenítésre történő kijelöléséről szóló előterjesztést.

Képviselő-testület a Biatorbágy, Nagy u. 22. szám alatti, 204/1 hrsz-ú ingatlan önkormányzati tulajdoni hányadát elidegenítésre kijelöli.

Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a további tárgyalások lefolytatására és a szerződéskötés előkészítésére.

Határidő: 2013. augusztus 30.

Felelős: Polgármester

### **16) Gyermekszületési támogatási ügyben hozott határozat ellen benyújtott fellebbezés elbírálásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Néhány nappal később jelentkezett be a kérelmező, mint ahogy a 6 hónapos állandó lakhatásnak eleget tegyen, ezért fellebbezett. Rendeletük szerint arra nincs mód, hogy így is megkapja a gyermekszületési támogatást, de egyéb formában megkaphatja. Arról kell döntenie, hogy szándékoznak-e a támogatást megadni vagy találnak más módot, hogy megkaphassa.

**Szakadáti László:** Ez az egész kezdeményezés és a folytatása a jövőnek szól. Támogatja, hogy keressenek megoldást, hogy megkaphassa a támogatást. Elsősorban a megszületett gyermeket ünneplik ezzel az eseménnyel. Ez csak egy kellék hozzá, ami körülveszi, szabályzatok, körülmények. Erre szükség van, de találjanak megoldást, hogy pár napos hiányosságon felülemelkedve megkaphassa a támogatást. Úgy gondolja, hogy mivel a cél az, hogy támogassák a megszületendő gyermekeket, ezt a szellemiséget tartsák meg.

**dr. Kovács András:** Jelen pillanatban a fellebbezés elbírálása van a testület előtt. Mi a javaslat?

**Tarjáni István:** El kell utasítsák és más módon kapja meg a támogatást.

**Barabás József:** Tavaly három lett elutasítva. Nem tudja, hogy azok miért nem feleltek meg, de aki valamiért nem kapta meg és látja, hogy mások megkaphatják, az nem jót szül.

**Tarjáni István:** Három napról van szó.

**Barabás József:** Akkor adják meg a támogatást.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 93/2013. (05.23.) Öh. sz. határozata**

#### **Gyermekszületési támogatási ügyben hozott határozat ellen benyújtott fellebbezés elbírálásáról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete Szlovák Angéla Mária, 2051 Biatorbágy, Áfonya u. 26. szám alatti lakos fellebbezését elutasítja, egyben a Polgármester – mint első fokon eljáró hatóságnak – a gyermekszületési támogatásra irányuló kérelmét elutasító, 10-374-2/2013. **számú** határozatát helyben hagyja.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a fellebbezés elutasítására vonatkozó alábbi határozat aláírására.

#### HATÁROZAT

Biatorbágy Város Polgármesterének – mint első fokon eljáró hatóságnak – a gyermekszületési támogatásra irányuló kérelmet elutasító, 10-374-2/2013. számú, 2013.03.26. napján **kelt határozatára Szlovák Angéla Mária, 2051 Biatorbágy, Áfonya u. 26.** szám alatti lakos által 2013.04.17. napján Hivatalomnál érkezett

#### **fellebbezését elutasítja és a megtámadott határozatot helyben hagyja.**

A képviselő-testület határozata ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs. A határozat felülvizsgálata érdekében – jogszabálysértésre hivatkozással - a határozat közlésétől számított 30 napon belül keresettel lehet élni a Pest Megyei Bírósághoz.

#### I n d o k o l á s

**Szlovák Angéla Mária 2013.03.25. napján nyújtott be kérelmet Szlovák Lili nevű gyermekeire tekintettel, gyermekszületési támogatás megállapítása iránt.**

A gyermekszületési támogatás nyújtásának lehetőségét Biatorbágy Város Képviselő-testületének az egyes gyermekjóléti ellátásokról szóló 8/2009. (10.30.) Ör. sz. rendelete (a továbbiakban: Rendelet) szabályozza. A Rendelet 4. § (1) bekezdésében foglaltak szerint a gyermekszületési támogatás megítélésének feltétele, hogy legalább az egyik szülő a szülést, illetve az örökbefogadást megelőzően hat hónappal Biatorbágyon állandó lakóhellyel rendelkezzen továbbá a gyermek(ek) első lakóhelye – kivéve az örökbefogadás esetét – Biatorbágy közigazgatási területén legyen.

A Polgármester a benyújtott kérelmet megvizsgálta és megállapította, hogy a gyermek egyik szülője sem rendelkezett a gyermek születését megelőzően hat hónappal Biatorbágyon állandó lakóhellyel, így a kérelem elutasításra került.

A határozat ellen – határidőn belül - a kérelmező 2013.04.17. napján beérkezett fellebbezéssel élt. A fellebbezésben a határozatban foglaltakat sérelmezte, azonban új tényre nem hivatkozott, biatorbágyi lakcíme beköltözéstől számított három munkanapon belül történő bejelentési határidejének önhibáján kívüli elmulasztására igazolási kérelmet nem nyújtott be.

A fellebbezési ügyben döntési joggal rendelkező Képviselő-testület az összes körülményt figyelembe véve egyértelműen megállapította, hogy a kérelmező részére a Polgármester a gyermekszületési támogatás megállapítása iránti kérelmét elutasító határozatát a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvényben (a továbbiakban: Szt.), illetve a Rendeletben foglaltaknak megfelelően, jogszerűen hozta meg. A Polgármester döntésénél figyelembe vette továbbá a polgárok személyi adatainak és lakcímének nyilvántartásáról szóló 1992. évi LXVI. törvény rendelkezéseit, mely megfogalmazza, hogy a Magyarország területén élő polgár köteles a beköltözés után három munkanapon belül lakóhelyének, illetve tartózkodási helyének címét nyilvántartásba vétel céljából bejelenteni.

A Képviselő-testület megállapította, hogy a fellebbező által leírtak a határozat megsemmisítésének vagy módosításának alapjául nem szolgálhatnak, ezért a fellebbezés elutasítása és az első fokú határozat helyben hagyása mellett döntött.

A Képviselő-testület határozatát a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 18. §-a, a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 109. §-a alapján hozta meg.

#### **17) Török Henrik Pedagógus Díj adományozásáról**

Előadó: Oktatási Bizottság elnöke

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Oktatási Bizottság Scheirich Jánosné javasolja 2013-ban kitüntetni. Javasolja ő is a képviselő-testületnek.

#### **Hozzászólás, javaslat:**

**Sólyomvári Béla:** Zavarja a szemét, hogy nem írják le helyesen a díj nevét, az előterjesztésben is rosszul szerepel.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 94/2013. (05.23.) Öh. sz. határozata**

##### **Török Henrik Pedagógus Díj adományozásáról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a Kitüntetések, cím alapításáról és adományozásának rendjéről szóló 3/2001.(04.10.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Scheirich Jánosnének „Török Henrik Pedagógus Díjat” adományoz.

#### **18) „Szép porta Biatorbágyért” cím adományozásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Tegnap volt ezzel kapcsolatban egy helyszíni bejárás. Javasolja a bizottság által javasolt ingatlant díjazni, mely a Diófa u. 6. sz. alatti ingatlan, amely Lukács Béla tulajdona. Nemcsak kívül van rendben a porta, a konyhakert és a tyúkudvar is rendben van. Nem tudtak róla, hogy mennek, váratlanul érkeztek meg, de minden más porta is alkalmas lenne, de mindenhol volt olyan hiba, ami nem mellőzhető. Nem kis hiba volt minden más ingatlannál, itt kis hiba sem volt.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 95/2013. (05.23.) Öh. sz. határozata**

##### **„Szép Porta Biatorbágyért” Díj adományozásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 5/2000. (05.01.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján a Lukács család (Biatorbágy, Diófa u. 6. sz.) részére „Szép Porta Biatorbágyért” Díjat adományoz.

#### **19) Biatorbágyért kitüntetés adományozásáról**

Előadó: Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság elnöke

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság Palovics Terézt javasolta kitüntetni, ő is javasolja elfogadásra.

#### **Hozzászólás:**

**Dr. Palovics Lajos:** Bejelenti, hogy érintettség miatt a vitában és a szavazásban nem vesz részt.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor, Dr. Palovics Lajos képviselő nem szavazott) – a következő határozatot hozta.

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 96/2013. (05.23.) Öh. sz. határozata**

##### **„Biatorbágyért” kitüntetés adományozásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 3/2001 (04.10.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Palovics Teréz részére „Biatorbágyért” kitüntetést adományoz.

#### **20) Biatorbágyért Életműdíj adományozásáról**

Előadó: Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság elnöke

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Párhuzamosan adnák ki a díjat két személy részére: Hagyó Józsefnek és posztumusz Pintér Józsefnének.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta.

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 97/2013. (05.23.) Öh. sz. határozata**

##### **„Biatorbágy Városért – Életműdíj” kitüntetés adományozásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 3/2001 (04.10.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Pintér Józsefné (posztumusz) és Hagyó József részére „Biatorbágy Városért – Életműdíj” kitüntetést adományoz.

**21) Geréby Imre Köztisztviselői Díj adományozásáról**

Előadó: Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság elnöke

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Jegyző úrral konzultálva úgy döntöttek, hogy nem tesznek javaslatot ebben az évben erre és nem javasolják a díj kiadását.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület tagjainak további kérdése, hozzászólása, észrevétele, javaslata nem volt.

**Tarjáni István:** Megköszönte a képviselő-testületnek a munkát, az ülést 17<sup>18</sup>-kor bezárta.

K.m.f.

Tarjáni István  
polgármester

dr. Kovács András  
jegyző